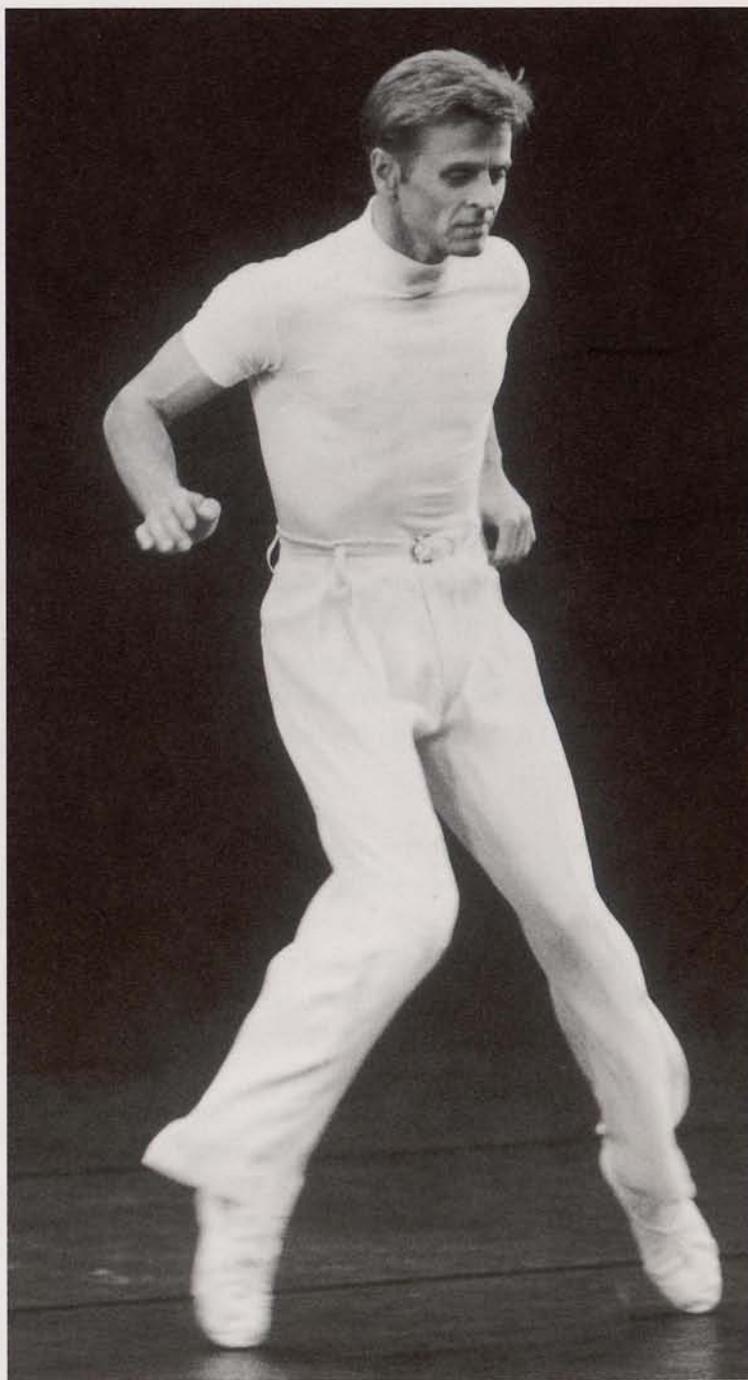


# White Oak Dance Project

Opéra comique

du 25 au 29 octobre 1995



Festival d'Automne

à Paris 1995

Prix : 30 F

## White Oak Dance Projet

Le White Oak Dance Project est unique. Il est absolument en dehors de la norme des compagnies de danse traditionnelles ; son esprit est directement issu de son indépendance à l'égard de toutes les conventions. Le projet, avant tout, est constitué d'un groupe de danseurs aguerris qui respectent et estiment le talent des fondateurs — Mikhaïl Baryshnikov et Mark Morris — et qui sont enthousiasmés à l'idée d'interpréter des œuvres contemporaines sous la direction d'une très large palette de chorégraphes modernes.

Tout a commencé à l'automne 1989, lorsque Baryshnikov a pris congé du American Ballet Theatre — après en avoir été le directeur pendant neuf ans — et s'est mis à caresser l'idée d'une petite troupe d'élite. Il en parla au chorégraphe Mark Morris et les deux hommes se mirent alors à énumérer la liste des danseurs avec qui ils aimeraient travailler. Le Project, dans sa première année d'existence, n'a représenté que des œuvres de Mark Morris. Mark et sa compagnie, à cette époque, vivaient et travaillaient à Bruxelles. Le Project avait commencé.

Cherchant un endroit pour les répétitions, Baryshnikov appela son ami Howard Gilman, depuis longtemps mécène des arts. Gilman accepta immédiatement que les danseurs utilisent sa plantation de White Oak, une réserve naturelle de 3000 hectares aux limites de la Floride et de la Georgie. A part les danseurs qui vivent dans des petites maisons de bois et peuvent avoir accès aux commodités de la ville, la réserve sert d'abri à quelque six cents animaux, dont beaucoup d'espèces rares ou en voie de disparition. Il y a une mare pour les cygnes, deux lacs, des étables, un yacht club, une forge, et des ateliers pour mécaniciens, soudeurs, et charpentiers. Les villas, les cabanes et les maisons de bois abritent l'administration — autour de deux cents personnes, plus les invités — et surtout le studio de danse.

Le Project a représenté une étape importante pour Baryshnikov. Il marque son passage à une phase nouvelle, dans une carrière jusque là dédiée au ballet. Depuis le début, en 1990, on a pu le voir dans six tournées nationales et internationales — de Londres à Tokyo, de Buenos Aires à Paris, et de Los Angeles à Istanbul. Jusqu'ici, le Project a interprété des œuvres des chorégraphes Mark Morris, Paul Taylor, Twyla Tharp, Hayna Holm, David Gordon, Martha Graham, Lar Lubovitch, Martha Clarke, Jane Dudley, Meredith Monk, Jerome Robbins, Merce Cunningham, Joachim Schlömer, Kevin O'Day et Dana Reitz.

Les danseurs du White Oak Project ont été sélectionnés pour leur talent et leur force individuels ; cette individualité est encouragée et entretenue. Ils se rencontrent en tant que danseurs mûrs et indépendants, avec des histoires diverses et différentes. Le résultat est un mélange aussi étonnant qu'original de beauté et de force, de travail d'équipe et d'expression personnelle, de musique et de mouvement.

LES PRODUCTIONS BARYSHNIKOV, INC.

et

LE FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

présentent

# White Oak Dance Project

## Les chorégraphes

Merce Cunningham	Mark Morris
Kevin O'Day	Kraig Patterson
Dana Reitz	Joachim Schlömer
Twyla Tharp	

## Les danseurs

Raquel Aedo	Mikhail Baryshnikov
Jamie Bishton	Patricia Lent
Emmanuèle Phuon	David Porter
Keith Sabado	Ruthlyn Salomons
Linda Sastradipradja	Vernon Scott

## Les musiciens

David J. Bursack	Margaret Jones Dugdale
Nicolas Reveles	Alexander Simionescu
Wendy Sutter	

Coréalisation, Festival d'Automne à Paris,  
Opéra Comique  
Avec le soutien de Yves Saint Laurent et de la Banque Worms

En couverture : Pergolesi : chorégraphie de Twyla Tharp par le White Oak Project avec Mikhail Baryshnikov (1993) — Photo : Jacques Moatti (DR).



Danseurs de gauche à droite : Keith Sabato, Raquel Aedo, Vernon Scott, Patricia Lent, Ruthlyn Salomons, Jamie Bishton.  
*Signals* : chorégraphe : Merce Cunningham — Photo : Paul Pasquarello © 1995.

Le programme sera établi à partir des pièces suivantes :

### BLUE HERON

Chorégraphie, Joachim Schlömer

Musique, Alfred Schnittke  
*Suite in Olden Style*

Lumière, David Finn  
 Costumes, Frank Leimbach

#### Danseurs

Raquel Aedo, Mikhail Baryshnikov,  
 Jamie Bishton, Patricia Lent,  
 Emmanuèle Phuon, David Porter,  
 Keith Sabado, Ruthlyn Salomons,  
 Vernon Scott

#### Musiciens

Margaret Jones Dugdale, violon  
 Nicolas Reveles, piano

### MAKE LIKE A TREE

Chorégraphie, Kraig Patterson

Musique, Alberto Ginastera  
*String Quartet n° 1, Opus 20*

Lumière, David Finn  
 Costumes, Pietro Luigi Roncalli  
 Assistants, Evelyn Bika, Michal Barzilay  
 Fabrication du décor, Hochi Asiatico

Assistants du chorégraphe, Linda Dowdell, Mireille  
 Radwan-Dana

#### Danseurs

Jamie Bishton, Emmanuèle Phuon,  
 David Porter, Keith Sabado,  
 Ruthlyn Salomons, Vernon Scott

#### Musiciens

Margaret Jones Dugdale, violon  
 Alexander Simionescu, violon  
 David J. Bursack, alto  
 Wendy Sutter, violoncelle

Pour Candide

### MOSAIC AND UNITED

Chorégraphie, Mark Morris

Musique, Henry Cowell  
*String Quartet n° 3, Mosaic, I-II-III-IV-V-III-I*  
*String Quartet n° 4, United, I-II-III-IV-V*

Lumière, Michael Chybowski  
 Costumes, Isaac Mizrahi

#### Danseurs

Jamie Bishton, Patricia Lent, Keith Sabado,  
 Ruthlyn Salomons, Vernon Scott

#### Musiciens

Margaret Jones Dugdale, violon  
 Alexander Simionescu, violon  
 David J. Bursack, alto  
 Wendy Sutter, violoncelle

### PERGOLESI

Chorégraphie, Twyla Tharp (14 mai 1993)

Musique, morceaux choisis  
 de Giovanni Battista Pergolesi  
 (arrangés par Edward Smaldone)  
*Allegro* (2<sup>e</sup> mouvement du Concerto n° 1 en G Major)  
*Adagio* (1<sup>er</sup> mouvement du Concerto n° 5 en F mineur)  
*Vivace* (3<sup>e</sup> mouvement du Concerto n° 3 en A majeur)  
*Andante* (2<sup>e</sup> mouvement, Symphonie en F majeur)  
*Maestoso* (1<sup>er</sup> mouvement, Symphonie en F majeur)  
*Allegro* (1<sup>er</sup> mouvement de Adriano en Syrie)

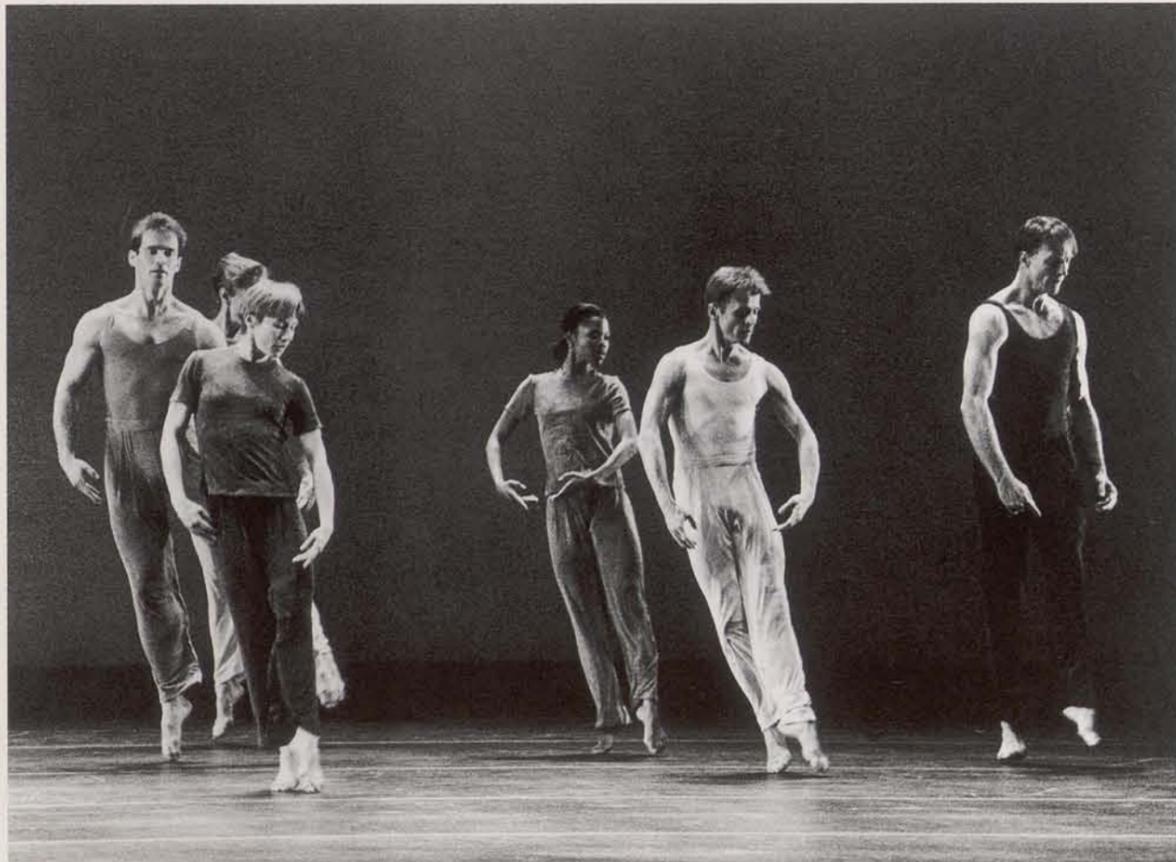
Lumière, Jennifer Tipton  
 Costume, Isaac Mizrahi

#### Danseur

Mikhail Baryshnikov

#### Musiciens

Nicolas Reveles, clavecin  
 Margaret Jones Dugdale, violon  
 Alexander Simionescu, violon  
 David J. Bursack, alto  
 Wendy Sutter, violoncelle



De gauche à droite : John Gardner, Nancy Colahan (Partially Hidden), Kate Johnson, Ruthlyn Salomons, Mikhail Baryshnikov, Rob Besserer.  
*Signals* : chorégraphe : Merce Cunningham — Photo : © 1994, Don Perdue.

## SIGNALS (1970)

Chorégraphie, Merce Cunningham

Musique, David Tudor, Takehisa Kosugi,  
 John D.S. Adams, D'Arcy Philip Gray  
*The Second Week of January*

Collaboration artistique, Chris Komar,  
 Assistant du Directeur artistique  
 (Fondation Cunningham)

Décor et lumière, Brice Marden avec Suzanne Gallo  
 (costumes) et Aaron Copp (lumière)

### Danseurs

Raquel Aedo, Jamie Bishton, Patricia Lent,  
 Keith Sabado, Ruthlyn Salomons,  
 Linda Sastradipradja, Vernon Scott

La Fondation Cunningham remercie  
 Robert Swinston (assistant du chorégraphe)  
 et Meg Harper (professeur au Studio  
 Merce Cunningham)

## "THE GOOD ARMY"

Chorégraphie, Kevin O'Day

Musique, John Lurie  
*Stranger Than Paradise*

Lumière, David Finn  
 Costumes, Ronaldus Shamask

### Danseurs

Raquel Aedo, Mikhail Baryshnikov,  
 Jamie Bishton, Patricia Lent,  
 Emmanuèle Phuon, David Porter,  
 Keith Sabado, Ruthlyn Salomons,  
 Linda Sastradipradja, Vernon Scott

### Musiciens

Margaret Jones Dugdale, violon  
 Alexander Simionescu, violon  
 David J. Bursack, alto  
 Wendy Sutter, violoncelle  
 (Mouvements II et IV établis par  
 Clare Connors/Balanescu String Quartet)

## UNSPOKEN TERRITORY

Chorégraphie, Dana Reitz

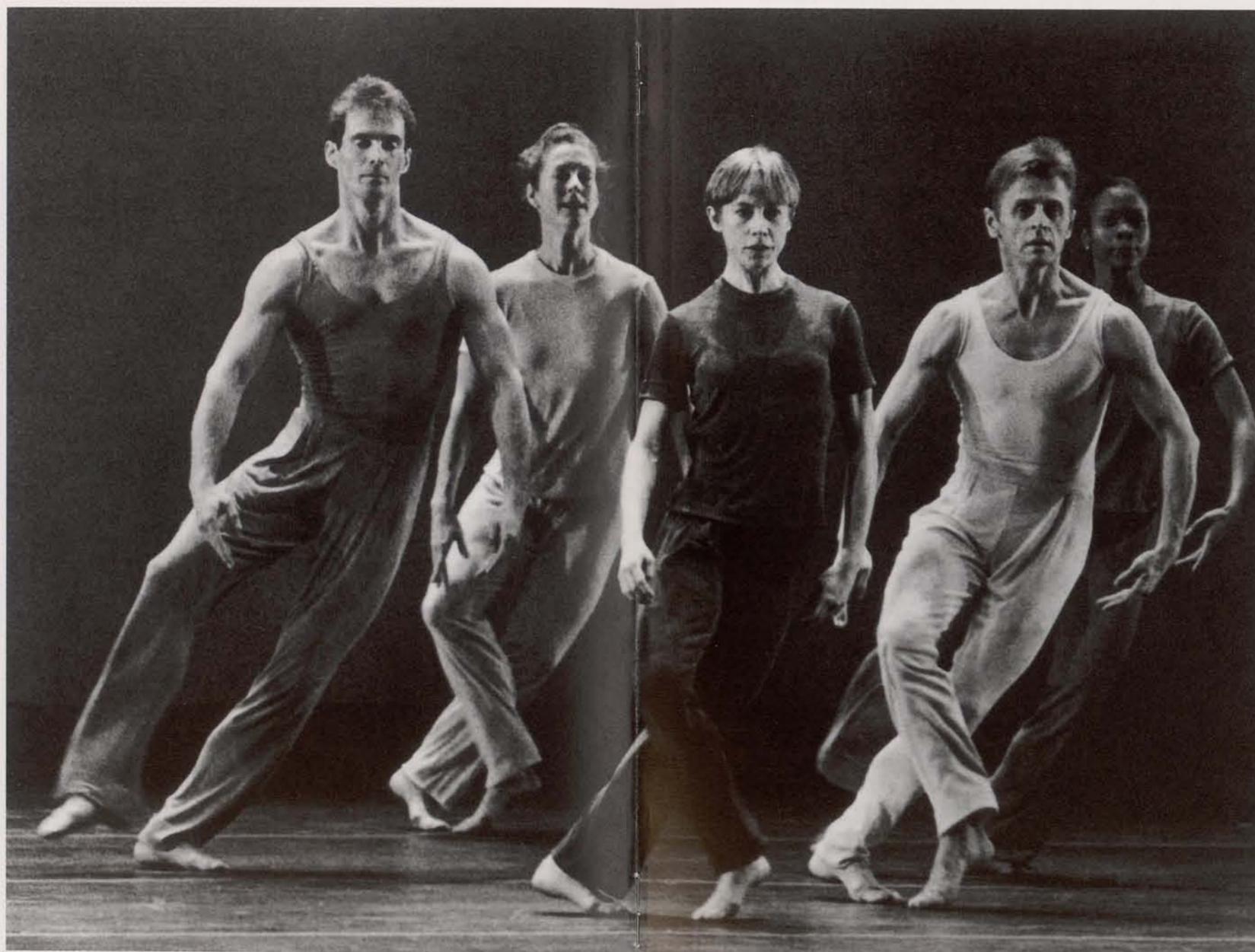
Lumière, Jennifer Tipton  
 Costume, Santo Loquasto

### Danseur

Mikhail Baryshnikov

pièce dansée en silence

Programme donné sous réserve de changement



De gauche à droite : John Gardner, Nancy Colahan, Kate Johnson, Mikhail Baryshnikov, Ruthlyn V. Salomons.  
*Signals* : chorégraphe : Merce Cunningham — Photo : © 1994 Don Perdue.

## Les chorégraphes

**Merce Cunningham**, né à Centralia, WA, a reçu une première formation chorégraphique et théâtrale à la Cornish School à Seattle. De 1939 à 1945 il est soliste dans la compagnie de Martha Graham. A cette époque, il commence à chorégraphier ses propres pièces comme ce premier solo avec John Cage en avril 1944. Il forme sa compagnie au Black Mountain College en 1953.

Depuis, Merce Cunningham a chorégraphié près de 200 œuvres pour sa compagnie. Ses pièces ont été également reprises dans le monde entier par de nombreux ballets et compagnies de danse.

Merce Cunningham a collaboré avec les cinéastes Charles Atlas et Elliot Caplan pour un grand nombre d'œuvres vidéo et de films.

**Mark Morris**, né et élevé à Seattle, WA, où il étudie avec Verla Flowers et Perry Brunson.

Mark Morris a dansé dans les compagnies de Lar Lubovitch, Hannah Kahn, Laura Dean, Eliot Feld et l'ensemble Koleda.

Depuis 1980 il a créé plus de 70 pièces pour le Mark Morris Dance Group mais aussi pour le Ballet de San Francisco, le Ballet de l'Opéra de Paris et l'American Ballet Theatre. En 1990 il fonde avec Mikhail Baryshnikov "White Oak Dance Project".

Mark Morris a été le directeur de la Danse à l'Opéra de La Monnaie à Bruxelles de 1988 à 1991.

Mark Morris est membre de la Fondation MacArthur depuis 1991.

**Kevin O'Day** crée sa première pièce pour White Oak Dance project, *Quartet for IV*. Depuis il a chorégraphié pour le New York City Ballet. Il a dansé pour Twyla Tharp, William Forsythe, l'American Ballet Theatre, le Joffrey Ballet et comme danseur invité pour le New York City Ballet.

"The Good Army", nouvelle pièce pour White Oak Dance Project fut créée au Japon en 1994.

**Kraig Patterson**, né à Trenton, New Jersey, formé à la Princeton Ballet Society puis chez Alvin Ailey, Martha Graham, Merce Cunningham et à la Juilliard School for the Performing Arts. Il y obtient son diplôme en 1986. En 1987 il rejoint la compagnie de Mark Morris dans laquelle il danse depuis.

Il a également dansé avec Glenn/Lund Dance Company, l'ensemble de Danny Lewis, Ohad Naharin et White Oak Dance Project. Il participe à plusieurs films : *Juilliard at 80* et *The Hard Nut* de Mark Morris.

Les chorégraphies de Kraig Patterson ont été présentées au Collège Barnard de New York et au Mac de Dallas. Il a également mis en scène *The Big Window*, un spectacle musical produit par le Festival d'Edimbourg (Fringe'94).

**Dana Reitz**, chorégraphe de renommée internationale. Dana Reitz, depuis plus de 20 ans, a créé des solos et pièces de groupe. La plupart de ses pièces sont données en silence et révèle la musicalité de son propre mouvement. La lumière fait partie intégrante de son travail chorégraphique et, depuis 10 ans, Dana Reitz a collaboré avec Beverly Emmons, James Turell ; depuis 1987 avec Jennifer Tipton. Ses œuvres majeures sont *Necessary Weather* (1994), *Lichttontanz* (1991), *Suspect Terrain* (1989), *Circumstantial Evidence* (1987), *Severe Clear* (1985) et *Field Papers* (1983).

Dana Reitz s'est produite aux Etats-Unis, en Europe, Australie et Japon. Elle a bénéficié du concours de la Kitchen de New York, du Festival PepsiCo de New York, Festival d'Automne à Paris, Dance Umbrella à Londres, du Hebbel Theatre de Berlin et de la Brooklyn Academy of Music.

Elle a reçu un Bessie Award en 1985 et 1987. Son travail est soutenu par la Fondation John Simon Guggenheim, la Fondation Contemporary Performance Arts et le National Endowment for the Arts.

**Joachim Schlömer**, né à Mannheim en Allemagne. De 1984 à 1988 il étudie la danse classique et moderne et la chorégraphie à l'école de Essen avec Hans Züllig, Malou Airodou et Jean Cebron.

Danseur invité chez Pina Bausch, il a participé au *Sacre du Printemps* en 1987. De 1988 à 1991 il danse avec la compagnie de Mark Morris. Depuis 1984 il chorégraphie et a créé plus de 35 pièces. En 1990 il fonde Company Josch et la présente en Europe. En 1992 il chorégraphie *La Mer en deux Etages* pour le Ballet Royal de Wallonie, en 1993, *Behind White Lilies* et *Blue Heron* pour White Oak Dance project. En 1994 il crée une nouvelle compagnie au Théâtre National de Weimar en Allemagne.

**Twyla Tharp** chorégraphie et danse depuis 1965.



Danseurs : ensemble *make like a tree*.  
Chorégraphe : Kraig Patterson — Photo : Paul Pasquarello © 1995.

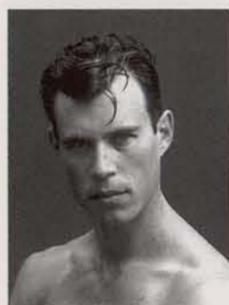
## Les danseurs



**Raquel Aedo** née à Miami où elle suit les cours de Gerri Karuncho et de la New World School of the Arts. Elle danse avec le Ballet de Miami et la compagnie Frederick Bratcher. A son arrivée à New York en 1991, elle étudie chez Merce Cunningham et danse dans la compagnie de Douglas Dunn de 1992 à 1994.

**Mikhail Baryshnikov**, né à Riga en Lettonie, de parents russes. Il étudie le ballet puis accepté par l'école Vaganova de Léningrad, il est formé par le célèbre professeur Alexander Pushkin.

A 18 ans il entre au Kirov comme soliste et y restera de 1968 à 1974. Il quitte alors la Russie et jusqu'en 1979 danse dans le monde entier. En 1979 et 1980 il est soliste au New York City Ballet et de 1980 à 1989 directeur artistique de l'American Ballet Theatre. En 1990 Mikhail Baryshnikov fonde "White Oak Dance Project".



**Jamie Bishton**, diplômé du California Institute of the Arts, il danse avec les compagnies de Bella Lewitzky, de Donald Byrd, Laura Dean et Lar Lubovitch. En 1985 il commence à travailler dans la compagnie de Twyla Tharp et fut l'un des créateurs de la pièce *In the Upper Room*.

En 1988 il rejoint l'American Ballet Theatre et danse des œuvres de Tharp, Balanchine, Robbins, ainsi que des ballets classiques. En 1991 Jamie Bishton rejoint Twyla Tharp pour des productions télévisées. Il participe aux films *I'll Do Anything* et *Closing Notice*.

Jamie Bishton fut l'un des membres à l'origine de "White Oak Dance Project", cette saison marque son retour dans la compagnie.

**Patricia Lent** grandit à McLean en Virginie. Danseuse chez Merce Cunningham de 1984 à 1993. Elle enseigne au Merce Cunningham Studio ainsi qu'à l'Université de Stanford et à la New Performance Gallery de San Francisco.



**Emmanuèle Phuon** est franco-cambodgienne. Elevée en Asie où elle étudie la danse traditionnelle cambodgienne. A New York elle danse dans la compagnie de Elisa Monte de 1989 à 1994 puis avec Kevin Wynn.

**David Porter**, né à Fayetteville, NC. Reçoit une première formation au conservatoire de Boston. En 1987 il rejoint le Ballet de Boston pour en devenir membre en 1989. Il y danse les ballets classiques, Balanchine, mais aussi Béjart, Kylian, Kudelka, Eliot Feld et Jamie Jamerson. Il a également travaillé avec Mark Morris, Ralph Lemon et Susan Marshall. En 1994 il danse en première mondiale *Waterbaby Bagatelles*, *In the Upper Room* et les récentes créations de Twyla Tharp à Washington et New York.



**Keith Sabado**, né à Seattle, étudie la danse à l'Université de Washington. Il participe au Pacific Northwest Ballet sous la direction de Tod Bollender, puis danse dans les compagnies de Pearl Lang, Pauline Koner, Hannah Kahn et Rosalind Newman.

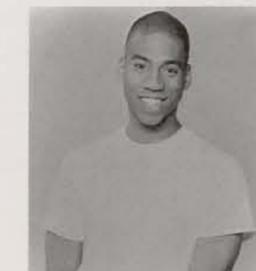
De 1984 à 1994 il est membre de la compagnie de Mark Morris et reçoit un "Bessie Award" en 1988. Il rejoint "White Oak Dance Project" en 1994.

**Ruthlyn Salomons**, née à Aruba dans les Antilles Hollandaises. Formation chez Alvin Ailey, membre du Repertory Ensemble dirigé par Sylvia Waters, et de la compagnie Alvin Ailey. Elle rejoint ensuite la compagnie de Donald Byrd où elle danse et assiste le chorégraphe. Maitresse de ballet et répétitrice pour Barry Martin et Dances Petrelli. Elle fait partie de "White Oak Dance Project" depuis 1993.



**Linda Sastradipradja**, née à Melbourne, Australie, où elle étudie la danse au Victorian College of the Arts. Elle arrive à New York en 1991 et danse avec Sara Rudner & Dennis O'Connor. Elle rejoint "White Oak Dance Project" en mars 1995.

**Vernon Scott**, né à Houston, Texas, étudie la danse à l'Université de New York. Il poursuit ses études à la Juilliard School dont il sort diplômé. Il danse dans les compagnies de Elisa Monte, Eliot Feld, Stephen Petronio, Lar Lubovitch, Pilobolus et participe à *Civil Wars* de Robert Wilson. Il danse avec Mark Morris dans *The Hard Nut* et *L'Allegro, Il Penseroso ed Il Moderato*. Depuis 1991 il danse dans la compagnie Pilobolus. Il rejoint "White Oak Dance Project" pour une seconde saison.



## Les musiciens

**David J. Bursack**, violoniste alto, né à New Jersey, diplômé de la Juilliard School. Premiers concerts aux Alice Tully Hall et Weill Recital Hall de Carnegie Hall à New York. Il s'est produit avec les Quatuors Guinness et Belvoir aux Festivals de Bowdoin et Banff Center au Canada.

**Margaret Jones Dugdale**, violoniste. Après des études au Conservatoire de St. Louis et à l'Université de Butler (Indiana) elle joue avec l'Orchestre Symphonique de Boston et travaille avec Ozawa, Bernstein et Previn.

D'abord membre du Lockerbie String Quartet puis soliste du Ballet Theatre de Indianapolis, elle est aussi membre fondateur et second violon de l'Orchestre de Chambre d'Indianapolis.

**Nicolas Reveles**, pianiste, mais aussi organiste, compositeur, chef d'orchestre et impresario. Auteur de musique pour le théâtre sur la Côte Ouest, il est lecteur à l'Opéra de San Diego. Après avoir été longtemps Président du Département Musique de l'Université de San Diego, il donne désormais des concerts et master classes de piano.

**Alexander Simionescu**, violoniste, né à Bucarest, Roumanie, émigre aux Etats-Unis à l'âge de 10 ans et poursuit ses études de musique au Curtis Institute. Il joue dans de nombreux orchestres à travers le monde (Bucarest, Vienne, Houston, Montréal et Tai Pei).

Membre fondateur du Trio Bowdoin, l'ensemble remporte le "Concert Guild Competition" en 1984. Parmi de nombreux Prix il remporte la médaille d'argent du concours international de violon de Montréal.

**Wendy Sutter**, violoncelliste, née à Seattle, diplômée du Curtis Institute et de la Juilliard School, elle participe au Festival de Marlboro et joue avec le "Chamber Music Society" du Lincoln Center. En 1990 elle fait un début très remarqué par la critique au Avery Fisher Hall du Lincoln Center.

## WHITE OAK DANCE PROJECT

Directeur de Production	David Bradford
Chef lumière	David Finn
Directeur technique	Maurizio Montobbio
Administrateur	Neil Boyd
Chef habilleur	Dean Nichols
Régisseur	Roo Dunn
Electricien	John Manderbach
Kinésithérapeute	Laura Ryndak, M.S., RPT
Assistant de Christina L. Sterner	Huong Hoang
Piano	Nicolas Reveles
Violon	Margaret Jones Dugdale
Violon	Alexander Simionescu
Alto	David J. Bursack
Violoncelle	Wendy Sutter
Direction Générale des Productions Baryshnikov	Christina L. Sterner

## Remerciements

White Oak Dance Project est coproduit par Twyla Tharp et Mark Morris Dance Group.

A Santo Loquasto et Jennifer Tipton.

Au Mark Morris Dance Group, Martin Izquiero, Linda Dowdell, Mireille Radwan-Dana, Charlton Boyd, Neta Pulvermacher, Shawn Gannon, Terry Hollis and Deborah Swan pour *make like a tree*.

Dana Reitz remercie David Finn pour son assistance et White Oak Dance Project.

Service de Presse : Edgar Vincent, Vincent & Farrell Associates

Agence de voyages : Stephanie Roesch, Zenith Travel

Orthopédiste : William G. Hamilton M.D.

\* *Pergolesi* de Twyla Tharp est présenté sous licence W.A.T., Limited.

\* *Le Quatuor à cordes n° 1* Opus 20 de Alberto Ginastera est utilisé après accord avec Boosey & Hawkes Inc., éditeur et propriétaire du copyright.

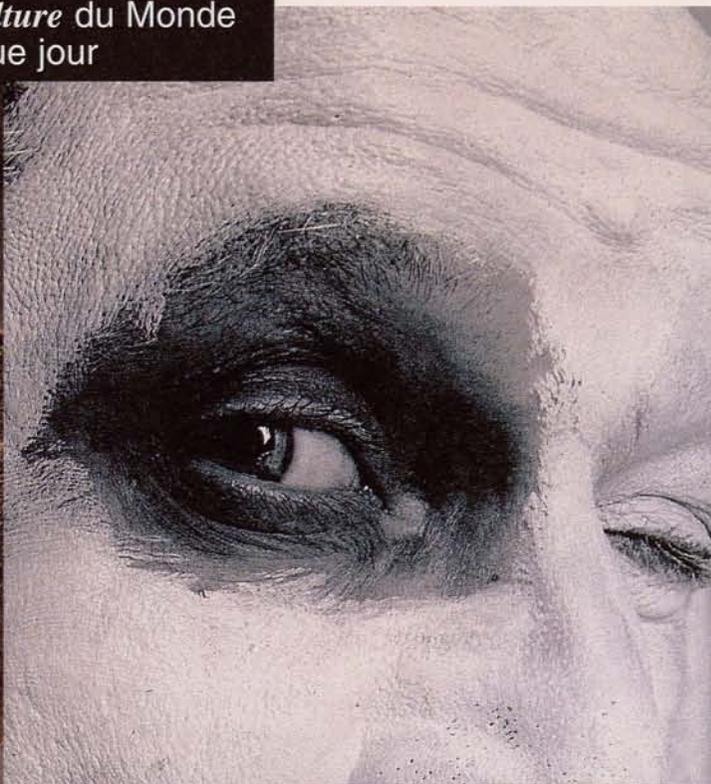
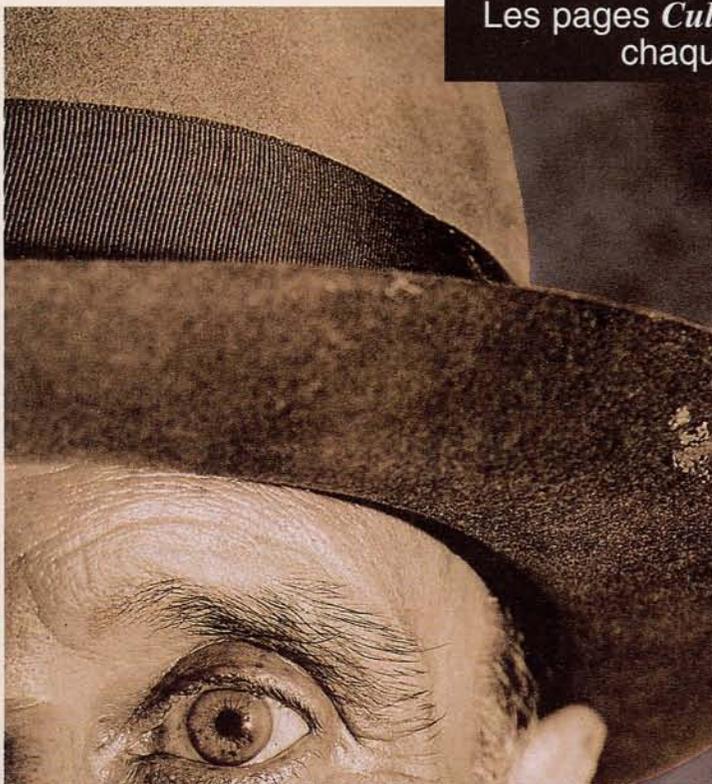
\* *Suite in Olden Style* de Alfred Schnittke est utilisé après accord avec G. Schirmer, Inc., agent de Chester Music, Ltd.

\* *Stranger Than Paradise* de John Lurie est utilisé après accord avec Clare Connors, Quatuor Balanescu, éditeur et propriétaire du copyright.

\* *United Quartet* de Henry Cowell est utilisé après accord avec l'éditeur et le propriétaire du copyright, C.F. Peters Corporation.

\* *Mosaic* de Henry Cowell est utilisé après accord avec l'éditeur et le propriétaire du copyright, G. Schirmer, Inc.

Les pages *Culture* du Monde  
chaque jour



**ON PEUT ÊTRE PEINTRE A MOSCOU OU COMÉDIEN A CHICAGO  
ET PARTAGER LA MÊME PAGE DANS LE MONDE.**

*C'est parce que la culture se crée et se recrée chaque jour que le Monde lui consacre quatre pages quotidiennes. Avec des enquêtes, des reportages et des informations inédites, on ne lui donne plus seulement sa place, on la lui reconnaît.*



**Le Monde**

FRFAP - 1995 - D - 02 - PRGS

BDDP. Portraits of J. BEUYS and S. BERKOFF © ALASTAIR THAIN